

USER MANUAL  
BENUTZERHANDBUCH  
PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA  
UŽÍVATELSKÝ MANUÁL  
UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

EN  
DE  
PL  
CZ  
SK



**BLUETOOTH EARPHONES**  
**BLUETOOTH KOPFHÖRER**  
**BLUETOOTH SŁUCHAWKI**  
**BLUETOOTH SLUCHÁTKA**  
**BLUETOOTH SLÚCHADLÁ**

**CEP-3030-AN**



Before putting this product into operation, please read carefully all the instructions, even if you are already familiar with using similar products. Use the product only as described in this manual. Keep this manual in case you need it for future reference.

**EN**

The electronic version of this user manual can be downloaded on the website [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com).

We recommend keeping the original packaging of the product, invoice and warranty certificate at least for the time the warranty is valid. When shipping the product, we recommend using the original packaging that the product was delivered in that will provide the best protection for it from being damaged during transport.

## 1 Specification

- Bluetooth Earphones
- Control volume, playlist and phone calls using remote control
- Built-in microphone for phone calls
- Bluetooth 4.1 supports A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Range: up to 10 m
- Frequency response: 20 Hz - 22 kHz
- Impedance: 16 Ohm
- Sensitivity: 90±3 dB
- 70 mAh Li-ion battery
- Playback time: up to 5 hours
- Call time: up to 5 hours
- Charging time: approx. 1.5 hour
- Weight: 12.9 g

### Package contents

- Bluetooth Earphones
- 3 pairs of in-ear plugs
- microUSB cable
- Manual

## 2 Instructions

### Charging

1. Make sure that the headphones are turned off before charging.
2. To charge the headphones, connect the microUSB cable. While the headphones are being charged, red diode will be lit up.
3. Charging from fully discharged battery to fully charged takes approx. 1.5 hours. After being fully charged, the red diode will turn off.

### Turning on

Hold the power button. Turning on will be signaled by voice playing from the headphones and blue flashing diode.

### Turning off

Hold the power button. Turning off will be signaled by voice playing from the headphones and red flashing diode.



## Pairing

1. When turning on the headphones, hold the power button until the diode starts flashing red and blue. Turning on the pairing mode will also be signaled by voice playing from the headphones.
2. Search for the bluetooth headphones on your device. The headphones will show up under the name **CONNECT IT CEP-3030-AN**.
3. Choose the headphones for pairing. Successful pairing will be signaled by blue flashing diode. If you are prompted for a passkey, enter **0000**.
4. If the pairing fails or the time for pairing runs out, try to repeat the process.

**Note:** When turned off, to recover the connection, turn the headphones on. Make sure that the bluetooth is enabled on your device.

## Answering phone call

Press the power button. Incoming call will be signaled by ringtone and by voice.

## Rejecting phone call

Hold the power button for 2 seconds.

## Hanging up phone call

Press the power button.

## Re-dialing

Press the power button twice in standby mode.

## Music playback

Press the power button in standby mode.

## Next or previous track

Hold the **+▶** button or the **-◀** button to change the sound track.

## Volume control

Press the **+▶** button or the **-◀** button to change the volume.

**Note:** The support of functions mentioned in this manual depends on the device the headphones are paired with.

## 3 Warning

The use of this product reduces your perception of surrounding sounds. While using the earphones, please, do not control any vehicle or machine. Clean the device with soft wet cloth, which does not become fuzzy. When cleaning, do not use aggressive cleaners.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



**INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING**

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

**EN****DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES**

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection center for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

**For business entities in the European Union**

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

**Disposal in other countries outside the European Union**

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This product meets all the basic EU regulation requirements that relate to it. EU declaration of conformity is available on [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com).



Vor Inbetriebnahme dieses Produkts lesen Sie bitte sorgfältig die komplette Anleitung zu dessen Benutzung, und das auch für den Fall, dass Sie mit der Verwendung eines Produkts ähnlicher Bauart vertraut sind. Benutzen Sie das Produkt nur auf die Art und Weise, wie in dieser Anleitung beschrieben. Bewahren Sie diese Anleitung für den weiteren Verwendungsbedarf gut auf.

Diese Benutzungsanleitung können Sie auch in elektronischer Version herunterladen auf der Webseite: [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com).

Mindestens für die Dauer der Garantielaufzeit ist die Aufbewahrung der Originalverpackung des Produkts, des Kaufbelegs sowie des Garantieblatts (falls mitgeliefert) zu empfehlen. Beim Transport empfehlen wir das Produkt zurück in die Originalverpackung zu legen, in der es geliefert wurde und die es am besten gegen Beschädigungen beim Transport schützt.

## 1 Spezifikation

- Bluetooth-Kopfhörer
- Bedienen Sie die Lautstärke, Wiedergabeliste und Gespräche mit der Fernbedienung
- Eingebautes Mikrofon für Telefongespräche
- Bluetooth 4.1 mit Unterstützung A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Reichweite: bis 10 m
- Frequenzbereich: 20 Hz - 22 kHz
- Impedanz: 16 Ohm
- Empfindlichkeit: 90±3 dB
- 70 mAh Li-Ionl Batterie
- Wiedergabezeit: bis 5 Stunden
- Sprechzeit: bis 5 Stunden
- Ladungszeit: ca 1,5 Stunde
- Gewicht: 12,9 g

### Verpackungsinhalt

- Bluetooth-Kopfhörer
- Ersatzohreinlagen in drei Größen
- microUSB Kabel
- Benutzerhandbuch

## 2 Anweisungen

### Ladung

1. Vor der Ladung vergewissern Sie sich, dass der Kopfhörer abgeschaltet ist.
2. Zur Ladung schließen Sie das Mikrokabel USB an. Im Verlauf der Ladung leuchtet die rote Leuchtdiode.
3. Die Ladung bei voll entladener Batterie in den vollen Zustand dauert annähernd 1,5 Stunde. Nach Beendigung der Ladung erlischt die rote Leuchtdiode.

### Einschaltung

Halten Sie die Taste zur Ein-/Ausschaltung des Kopfhörers gedrückt. Die Einschaltung wird mit der Stimme im Kopfhörer angezeigt und mit der blinkenden blauen Leuchtdiode gemeldet.



## Ausschaltung

Halten Sie die Taste zur Ein-/Ausschaltung des Kopfhörers gedrückt. Die Ausschaltung wird mit der Stimme im Kopfhörer angezeigt und mit der blinkenden roten Leuchtdiode gemeldet.

**DE**

## Paarung

1. Bei Einschaltung des Kopfhörers halten Sie die Taste zur Einschaltung gedrückt, bis die Leuchtdiode beginnt, abwechselnd blau und rot zu blinken. Die Einschaltung der Betriebsart zur Paarung wird auch mit der Stimme im Kopfhörer angezeigt.
2. Suchen Sie den Bluetooth-Kopfhörer in Ihrem Gerät. Der Kopfhörer wird unter der Bezeichnung **CONNECT IT CEP-3030-AN** angezeigt.
3. Wählen Sie den Kopfhörer zur Paarung aus. Die erfolgreiche Paarung wird durch die blau blinkende Leuchtdiode gemeldet. Werden Sie aufgefordert, den Paarungscode einzugeben, tragen Sie **0000** ein.
4. Gelingt die Paarung nicht oder läuft die Zeit zur Paarung ab, versuchen Sie es, den Vorgang zu wiederholen.

**Hinweis:** Zur Anschlusswiederherstellung bei Abschaltung genügt es, den Kopfhörer einzuschalten. Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion in Ihrem Gerät eingeschaltet ist.

## Antwort auf Gespräch

Betätigen Sie die Taste zur Ein-/Ausschaltung. Das ankommende Gespräch wird mit Rufklingeln und mit der Stimme angezeigt.

## Ablehnung des Gesprächs

Betätigen Sie die Taste zur Ein-/Ausschaltung für 2 Sekunden.

## Beendigung des Gesprächs

Betätigen Sie die Taste zur Ein-/Ausschaltung.

## Wahl der letzten angerufenen Nummer

Betätigen Sie zweimal die Taste zur Ein-/Ausschaltung in der Bereitschaftsbetriebsart.

## Musikwiedergabe

Betätigen Sie die Taste zur Ein-/Ausschaltung in der Bereitschaftsbetriebsart.

## Weiterer oder vorhergehender Track

Halten Sie die Taste +▶ oder -◀ zur Änderung des Tracks gedrückt.

## Bedienung der Lautstärke

Betätigen Sie die Taste +▶ oder -◀ zur Änderung der Lautstärke.

**Hinweis:** Die Unterstützung der in diesem Handbuch angeführten Funktionen ist vom gepaarten Gerät abhängig.



### 3 Hinweis

Die Verwendung des Produktes beschränkt die Wahrnehmung der Umgebungsgeräusche. Sie sollten während der Verwendung dieses Produktes weder Fahrzeuge noch Maschinen steuern. Reinigen Sie das Produkt mit einem befeuchteten Tuch, das nicht fusselt. Bringen Sie zur Reinigung keine aggressiven Reinigungsmittel.



Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, setzen Sie sich nicht über längere Zeiträume hohen Lautstärken aus.

#### HINWEISE UND INFORMATIONEN ÜBER DIE VERWENDUNG GEBRAUCHTER VERPACKUNGSMATERIALIEN

Bringen Sie das Verpackungsmaterial an einen Ort, der von der Gemeinde zur Verbringung von Verpackungsmaterialien bestimmt ist.



##### ENTSORGUNG GEBRAUCHTER ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER GERÄTE

Dieses Symbol an den Produkten bzw. in den Begleitdokumenten bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht in die üblichen Siedlungsabfälle verbracht werden dürfen. Zur richtigen und ordnungsgemäßen Entsorgung und Verwertung übergeben Sie diese Produkte den dafür bestimmten Sammelstellen. In einigen EU-Staaten und in anderen europäischen Ländern haben Sie alternativ die Möglichkeit, die Produkte an den lokalen Händler beim Kauf eines ähnlichen neuen Produkts abzugeben. Mit der richtigen Entsorgung dieses Produkts helfen Sie dabei, die wertvollen natürlichen Ressourcen zu wahren und fördern den Schutz potentieller negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die infolge einer falschen Entsorgung von Abfällen auftreten könnten. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an die lokalen Behörden oder an die nächste Sammelstelle. Bei falscher Entsorgung dieser Art von Abfällen können gemäß den nationalen Vorschriften Geldbußen verhängt werden.

##### Für die Unternehmen in den EU-Staaten

Zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder Lieferer.

##### Entsorgung in den übrigen Ländern außerhalb der EU

Dieses Symbol gilt in der Europäischen Union. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bezüglich der Informationen über die richtige Art der Entsorgung an die lokalen Behörden oder an Ihren Fachhändler.



Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der entsprechenden EU-Richtlinien. Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com).



Przed użyciem tego wyrobu prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji jej użytkowania, również w przypadku, kiedy zapoznali się Państwo z użytkowaniem wyrobu podobnego typu. Wyrobu należy używać tylko tak, jak jest opisane w niniejszej instrukcji użytkowania. Niniejszą instrukcję użytkowania należy schować na wypadek potrzeby w przyszłości.

Niniejszą instrukcję użytkowania można pobrać w formie elektronicznej na stronach internetowych [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com).

PL

Minimalne przez okres gwarancji zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania wyrobu, dokumentu zakupu i ewentualnie karty gwarancyjnej, o ile została dostarczona. W razie wysyłki zalecamy zapakowanie wyrobu do oryginalnego opakowania, w którym został dostarczony i które najlepiej chroni go przed uszkodzeniem podczas transportu.

## 1 Specyfikacja

- Słuchawki Bluetooth
- Obsługuj głośność, playlist i rozmowy z pomocą pilota
- Wbudowany mikrofon do rozmów telefonicznych
- Bluetooth 4.1 z obsługą A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Zasięg: do 10 m
- Zakres częstotliwości: 20 Hz - 22 kHz
- Impedancja: 16 Ohm
- Czulość: 90±3 dB
- Akumulator 70 mAh Li-ion
- Czas odtwarzania: do 5 godzin
- Czas trwania rozmowy: do 5 godzin
- Czas trwania ładowania: ok. 1,5 godziny
- Masa: 12,9 g

### Zawartość opakowania

- Słuchawki Bluetooth
- Korki trzech wielkości
- Kabel microUSB
- Instrukcja

## 2 Instrukcja

### Ładowanie

1. Przed ładowaniem upewnij się, że słuchawki są wyłączone.
2. W celu naładowania podłączyc kabel microUSB. Podczas ładowania będzie świecić czerwona dioda.
3. Ładowanie z całkowicie rozładowanego akumulatora do pełnego stanu trwa w przybliżeniu 1,5 godziny. Po dokończeniu ładowania czerwona dioda zgaśnie.

### Włączenie

Przytrzymać przycisk włączenia/wyłączenia słuchawek. Włączenie jest sygnalizowane głosem w słuchawkach i sygnalizowane migającą niebieską diodą.





## Wyłączenie

Przytrzymać przycisk włączenia/wyłączenia słuchawek. Wyłączenie jest sygnalizowane głosem w słuchawkach i sygnalizowane migającą czerwoną diodą.

## Parowanie

1. Włączając słuchawki trzymać przycisk włączenia, dopóki nie zacznie dioda migać na przemian niebiesko i czerwono. Włączenie trybu parowania jest też sygnalizowane głosem w słuchawkach.
2. Znaleźć słuchawki bluetooth w Twoim urządzeniu. Słuchawki pojawią się pod nazwą **CONNECT IT CEP-3030-AN**.
3. Wybrać słuchawki do sparowania. Pomyślne sparowanie będzie sygnalizować niebiesko migająca dioda. Po wezwaniu do zadania kodu do sparowania zadać 0000.
4. Jeżeli sparowanie nie udaje się lub upłył czas na sparowanie, spróbować powtórzyć procedurę.

**Uwaga:** W celu wznowienia połączenia, w razie wyłączenia, wystarczy włączyć słuchawki. Upewnić się, że jest włączona funkcja bluetooth w urządzeniu.

## Przyjęcie rozmowy

Nacisnąć przycisk włączenia/wyłączenia. Rozmowa przychodząca będzie sygnalizowana dzwonieniem i głosem.

## Odrzucenie rozmowy

Przytrzymać przycisk włączenia/wyłączenia przez 2 sekundy.

## Ukończenie rozmowy

Nacisnąć przycisk włączenia/wyłączenia.

## Wybieranie ostatniego połączonego numeru

Nacisnąć dwukrotnie przycisk włączenia/wyłączenia w trybie standby

## Odtwarzanie muzyki

Nacisnąć przycisk włączenia/wyłączenia w trybie standby.

## Następna lub poprzednia ścieżka dźwiękowa

Przytrzymać przycisk +▶ lub ◀- w celu zmiany ścieżki dźwiękowej.

## Regulacja głośności

Przytrzymać przycisk +▶ lub ◀- w celu zmiany głośności.

**Uwaga:** Obsługa funkcji podanych w niniejszej instrukcji zależy od sparowanego urządzenia.



### 3 Uwaga

Używanie wyrobu ogranicza słyszenie dźwięków z otoczenia. Dlatego nie wolno używać prowadząc samochód lub obsługując maszynę. Urządzenie czuścił delikatną nawiloną szmatką, która nie puszcza włókien. Nie używać do czyszczenia agresywnych środków czyszczących.



PL Nie słuchaj głośnej muzyki przez długi czas, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.

#### ZALECENIA I INFORMACJE DOTYCZĄCE OBCHODZENIA SIĘ Z OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy odłożyć na miejsce wyznaczone przez władze lokalne do układania odpadu.



##### LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol na produktach lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużyte wyroby elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane do zwykłego odpadu komunalnego. Do prawidłowej likwidacji, odnowy lub recyklingu oddać te wyroby w wyznaczonych zbiornikach. Alternatywnie w rozwiniętych krajach Unii Europejskiej lub w innych krajach europejskich można zwrócić swoje wyroby lokalnemu sprzedawcy kupując odpowiedni nowy produkt. Prawidłowa likwidacja tego produktu pomoże w zachowaniu cennych zasobów naturalnych i w prewencji potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzi w wyniku nieprawidłowej likwidacji odpadów. Bliższe informacje można uzyskać w lokalnych urzędach lub najbliższej zbiornicy odpadu. W razie nieprawidłowej likwidacji tego rodzaju odpadu, zgodnie z międzynarodowymi przepisami, może zostać udzielona karta.

##### Dla podmiotów gospodarczych w państwach Unii Europejskiej

W razie zamiaru likwidacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy zasięgnąć potrzebnych informacji u swojego sprzedawcy lub dostawcy.

##### Likwidacja w pozostałych krajach poza Unią Europejską

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Chcąc zlikwidować ten wyrób należy zasięgnąć potrzebnych informacji o prawidłowym sposobie likwidacji w lokalnych urzędach lub u swojego sprzedawcy.



Ten wyrób spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektywy UE, które go dotyczą. Deklaracja zgodności UE jest do dyspozycji na [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com).



Před uvedením tohoto výrobku do provozu si, prosím, pečlivě prostudujte celý návod k jeho použití, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním výrobků podobného typu. Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Tento návod k použití uschovejte pro případ další potřeby.

Ve elektronické podobě si tento návod k použití můžete stáhnout na webových stránkách [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com).

Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální balení výrobku, doklad o nákupu a případně i záruční list, pokud byl dodán. V případě přepravy doporučujeme zabalit výrobek zpět do originálního balení, ve kterém byl dodán a který jej nejlépe chrání proti poškození při přepravě.

CZ

## 1 Specifikace

- Bluetooth sluchátka
- Ovládejte hlasitost, playlist a hovory pomocí dálkového ovládání
- Vestavěný mikrofon pro telefonní hovory
- Bluetooth 4.1 s podporou A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Dosah: až 10 m
- Frekvenční rozsah: 20 Hz - 22 kHz
- Impedance: 16 Ohm
- Citlivost: 90±3dB
- 70 mAh Li-ion baterie
- Doba přehrávání: až 5 hodin
- Doba hovoru: až 5 hodin
- Doba nabíjení: cca 1,5 hodiny
- Hmotnost: 12,9 g

### Obsah balení

- Bluetooth sluchátka
- Špunty ve třech velikostech
- microUSB kabel
- Manuál

## 2 Instrukce

### Nabíjení

1. Před nabíjením se ujistěte, že jsou sluchátka vypnuta.
2. Pro nabíjení připojte microUSB kabel. Během nabíjení bude svítit červená dioda.
3. Nabíjení z úplné vybité baterie do plného stavu trvá přibližně 1,5 hodiny. Po dokončení nabíjení červená dioda zhasne.

### Zapnutí

Podržte tlačítko pro zapnutí/vypnutí sluchátek. Zapnutí bude oznámeno hlasem ve sluchátkách a signalizováno blikající modrou diodou.



## Vypnutí

Podržte tlačítko pro zapnutí/vypnutí sluchátek. Vypnutí bude oznámeno hlasem ve sluchátkách a signalizováno blikající červenou diodou.

## Párování

1. Při zapínání sluchátek držte tlačítko pro zapnutí dokud nezačne dioda blikat střídavě modře a červeně. Zapnutí párovacího režimu také oznámeno hlasem ve sluchátkách.
2. Vyhledejte bluetooth sluchátka ve vašem zařízení. Sluchátka se zobrazí pod názvem **CONNECT IT CEP-3030-AN**.
3. Vyberte sluchátka pro párování. Úspěšné párování bude signalizovat modře blikající dioda. Pokud budete vyzváni k zadání párovacího kódu, zadejte **0000**.
4. Pokud se párování nezdaří nebo vyprší doba pro párování, zkuste postup opakovat.

**Poznámka:** Pro obnovení připojení, v případě vypnutí, stačí sluchátka zapnout. Ujistěte se, že je zapnuta funkce bluetooth ve vašem zařízení.

## Přijetí hovoru

Stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí. Příchozí hovor bude signalizován vyzváněním a hlasem.

## Odmítnutí hovoru

Podržte tlačítko pro zapnutí/vypnutí po dobu 2 sekund.

## Zavěšení hovoru

Stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.

## Vytočení posledního volaného čísla

Stiskněte dvakrát tlačítko pro zapnutí/vypnutí v režimu standby.

## Přehrávání hudby

Stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí v režimu standby.

## Další nebo předchozí zvuková stopa

Podržte tlačítko **+ ▶** nebo **- ◀** pro změnu zvukové stopy.

## Ovládání hlasitosti

Stiskněte tlačítko **+ ▶** nebo **- ◀** pro změnu hlasitosti.

**Poznámka:** Podpora funkcí uvedených v tomto manuálu je závislá na spárovaném zařízení.



### 3 Upozornění

Používání výrobku vás omezuje při vnímání okolních zvuků. Během používání proto neovládejte vozidla nebo stroje. Zařízení čistěte jemným navhlceným hadříkem, který nepouští žmolky. Při čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.



Chcete-li zabránit možnému poškození sluchu, neposlouchejte po dlouhou dobu příliš hlasitý zvuk.

CZ

#### POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



#### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě je k dispozici na [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com).



Pred uvedením tohto výrobku do prevádzky, si prosím starostlivo prečítajte celý návod na použitie, a to aj v prípade, že ste už oboznámený s používaním výrobku podobného typu. Výrobok používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na používanie. Tento návod k použitiu uchovajte pre prípad ďalšej potreby.

V elektronickej podobe si tento návod na použitie môžete stiahnuť na webovej stránke [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com)

Minimálne po dobu záruky odporúčame uchovať originálne balenie výrobku, doklad o nákupe a prípadne aj záručný list, pokiaľ bol dodaný. V prípade prepravy odporúčame zabaliť výrobok späť do originálneho balenia, v ktorom bol dodaný, a ktorý ho najlepšie ochráni proti poškodeniu pri preprave.

**SK**

## 1 Špecifikácia

- Bluetooth slúchadlá
- Ovládajte hlasnosť, playlist a hovory pomocou diaľkového ovládania
- Vstavaný mikrofón pre telefónne hovory
- Bluetooth 4.1 s podporou A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Dosah: až 10 m
- Frekvenčný rozsah: 20 Hz – 22 kHz
- Impedancia: 16 Ohm
- Citivosť: 90±3 dB
- 70 mAh Li-ion batéria
- Doba prehrávania: až 5 hodín
- Doba hovoru: až 5 hodín
- Doba nabíjania: cca 1,5 hodiny
- Hmotnosť: 12,9 g

### Obsah balenia

- Bluetooth slúchadlá
- Špunty v troch veľkostiach
- microUSB kábel
- Manuál

## 2 Inštrukcie

### Nabíjanie

1. Pred nabíjaním sa uistite, že sú slúchadlá vypnuté.
2. Pre nabíjanie pripojte microUSB kábel. V priebehu nabíjania bude svietiť červená dióda.
3. Nabíjanie z úplne vybitej batérie do plného stavu trvá približne 1,5 hodiny. Po dokončení nabíjania červená dióda zhasne.

### Zapnutie

Podržte tlačidlo pre zapnutie/vypnutie slúchadiel. Zapnutie bude oznámené hlasom v slúchadlách a signalizované blikajúcou červenou diódou.



## Vypnutie

Podržte tlačidlo pre zapnutie/vypnutie slúchadiel. Vypnutie bude oznámené hlasom v slúchadlách a signalizované blikajúcou červenou diódou.

## Párovanie

1. Pri zapínaní slúchadiel držte tlačidlo pre zapnutie pokiaľ nezačne dióda blikať striedavo modro a červenou. Zapnutie párovacieho režimu je tiež oznámené hlasom v slúchadlách.
2. Vyhľadajte bluetooth slúchadlá vo vašom zariadení. Slúchadlá sa zobrazujú pod názvom **CONNECT IT CEP-3030-AN**.
3. Vyberte slúchadlá pre spárovanie. Úspešné spárovanie bude signalizovať modro blikajúca dióda. Pokiaľ budete vyzvaný k zadaniu párovacieho kódu, zadajte **0000**.
4. Pokiaľ sa párovanie nepodarí alebo vyprší doba pre spárovanie, skúste postup opakovať.

**Poznámka:** Pre obnovenie pripojenia, v prípade vypnutia, stlačte slúchadlá zapnúť. Uistite sa, že je zapnutá funkcia bluetooth vo vašom zariadení.

## Prijatie hovoru

Stlačte tlačidlo pre zapnutie/vypnutie. Prichádzajúci hovor bude signalizovaný vyzváňaním a hlasom.

## Odmietnutie hovoru

Podržte tlačidlo pre zapnutie/vypnutie na 2 sekundy.

## Zloženie hovoru

Stlačte tlačidlo pre zapnutie/vypnutie.

## Vytáčanie posledného volaného čísla

Stlačte dvakrát tlačidlo pre zapnutie/vypnutie v režime standby.

## Prehrávanie hudby

Stlačte tlačidlo pre zapnutie/vypnutie v režime standby.

## Ďalšia alebo predchádzajúca zvuková stopa

Podržte tlačidlo + ► alebo - ◀ pre zmenu zvukovej stopy.

## Ovládanie hlasitosti

Stlačte tlačidlo + ► alebo - ◀ pre zmenu hlasitosti.

**Poznámka:** Podpora funkcií uvedených v tomto manuáli je závislá na spárovanom zariadení.



### 3 Upozornenie

Pri používaní výrobku je obmedzené vnímanie hlukov z okolia. Počas jeho používania preto neobsluhujte žiadne vozidlá alebo stroje. Zariadenie čistite jemnou navlhčenou handričkou, ktorá nezanecháva zhmolky. Pri čistení nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.



Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, vyhňte sa dlhodobému počúvaniu zariadenia pri vysokej hlasitosti.

SK

#### POKYNY A INFORMÁCIE O NARÁBANÍ S POUŽÍTÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obci k uloženiu odpadov.



#### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. K správnej likvidácii, obnove a recyklácii predajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých zemiach Európskej únie alebo iných európskych zemiach môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohlo mať dôsledky z nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo od najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

#### Pre podnikové subjekty v zemiach Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v ostatných zemiach mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky a smernice EÚ, ktoré sa k nemu vzťahujú. EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com).













connect **IT**®

MANUFACTURER  
HERSTELLER  
PRODUCEMENT  
VÝROBCE  
VÝROBCA

IT TRADE, a.s.  
Štěrbohorská 184/28  
102 00 Praha 10  
Czech Republic  
tel.: +420 734 777 444  
service@connectit-europe.com  
www.connectit-europe.com